

Zmluva o poskytnutí služby
č. CV-10-49/2022-5100008468 ZoPS

uzatvorená v zmysle § 269 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“).

Článok I.

Zmluvné strany

1. Objednávateľ: **Centrum výcviku Lešť**
Lešť, 962 63 Pliešovce

V zastúpení: Ing. arch. Anton Maštalský
riaditeľ – štatutárny orgán
Za vecné plnenie: Vladimír Fulajtár, tel.: 0960/465 844, vladimir.fulajtar@mil.sk
Renáta Mužíková, tel.: 0960/465 788, renata.muzikova@mil.sk
IČO: 00804932
DIČ: 2021773644
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK4781800000007000167777

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Poskytovateľ: **EL Control s.r.o.**
Ružindolská 14, 917 01 Trnava

V zastúpení: Jozef Králik - konateľ
IČO: 50972448
DIČ: 2120553787
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa
IBAN: SK80 0900 0000 0051 3756 6024

Zapísaný: v obchodnom registri, Okresného súdu v Trnave, registračné
číslo Sro/40384/T

(ďalej len „poskytovateľ“)

Poskytovateľ nie je platiteľom DPH

PREAMBULA

- 1) Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania, ktoré realizoval verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 117 odsek1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „Odborné prehliadky a odborné skúšky trafostaníc v správe CV Lešť.“
- 2) Zmluvné strany sa podľa § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len Obchodný zákonník) dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa bude spravovať Obchodným zákonníkom.

Článok II. Predmet a miesto plnenia zmluvy

- 1) Predmetom plnenia tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti so záväzkom poskytovateľa služieb špecifikovaných v odseku 2 tohto článku v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou a v súvislosti so záväzkom objednávateľa poskytnuté služby prevziať a zaplatiť zaň cenu dohodnutú podľa tejto zmluvy.
- 2) Predmetom poskytnutých služieb je vykonanie odborných prehliadok a odborných skúšok trafostaníc v správe Centra výcviku Lešť uvedených v Prílohe č.1 (Špecifikácia predmetu zmluvy), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- 3) Miestom plnenia predmetu zmluvy je Centrum výcviku Lešť.

Článok III. Termín plnenia

Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykoná služby v súvislosti s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. v termíne: od nadobudnutia účinnosti zmluvy do **15.11.2022**.

Článok IV. Zmluvná cena

- 1) Cena predmetu zmluvy vyplýva z ponuky poskytovateľa, je v súlade s § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z.z., ako cena konečná, maximálna a nemenná, okrem prípadov uvedených v odseku 3 tohto článku. V cene sú zahrnuté všetky náklady potrebné pre splnenie predmetu, vrátane dopravných nákladov.
- 2) Zmluvná cena je uvedená v členení:
 - a) Cena celkom: 13 266,72 €
 - b) Cena celkom slovom: Trinásťtisícdeväťdesiatšesť eur, Sedemdesiatdva centov.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za poskytnuté služby uvedenú v odseku 2 tohto článku je možné meniť iba v prípade nevykonania niektorých častí služieb zo strany poskytovateľa uvedených v cenovej ponuke, ak sa tieto ukážu v priebehu ich uskutočňovania ako nepotrebné.
- 4) Objednávateľ sa zaväzuje riadne vykonať službu prevziať a zaplatiť poskytovateľovi cenu za službu vo výške podľa skutočne vykonaných úkonov vychádzajúc z ponuky poskytovateľa, ktorá je Prílohou č.2 tejto zmluvy (Cenová ponuka).

Článok V. Platobné podmienky a fakturácia

- 1) Objednávateľ bude realizovať platbu formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu (faktúry), ktorý poskytovateľ vyhotoví v 2 výtlačkoch a zašle na adresu

- objednávateľa. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 2) Poskytovateľ bude vystavovať faktúry po častiach za vykonané merania a práce na jednotlivých trafostaniciach uvedených v predloženej faktúre. Faktúra bude doručená objednávateľovi do 15 dní od jej vystavenia.
 - 3) Súčasťou faktúry bude súpis skutočne vykonaných služieb podpísaný poverenou osobou objednávateľa a poskytovateľa.
 - 4) Poskytovateľovi vzniká právo na zaplatenie zmluvnej ceny riadnym splnením predmetu zmluvy, na základe predloženého daňového dokladu (faktúry) podľa skutočne vykonaných a odsúhlasených služieb poverenými osobami objednávateľa a poskytovateľa.
 - 5) Objednávateľ uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia daňového dokladu (faktúry). Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.
 - 6) Objednávateľ je oprávnený vrátiť daňový doklad (faktúru) ak nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 1) tohto článku. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia nového daňového dokladu (faktúry).

Článok VI.

Realizácia služby

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať požadované služby vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť pričom bude rešpektovať technické špecifikácie, právne predpisy, vyhlášky platné v SR, splní všetky podmienky ustanovenia, ktoré mu pri jeho činnosti ukladá vyhláška č. 508/2009, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia, zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 314/2001 Z.z. o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov, vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, a ďalšie zákony, vyhlášky, normy a pod. potrebné k uskutočneniu služieb a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2) **Vypnutie trafostanice si objednáva dodávateľ na svoje náklady u SSE, a.s., .** Dátum a čas vypnutia trafostanice zabezpečí dodávateľ po dohode odborným referentom pánom Vladimírom Fulajatárom – energetik CV Lešť.
- 3) Predmet obstarávania bude zo strany dodávateľa splnený odovzdaním písomných revízných správ samostatne na každú trafostanicu a bleskozvod, s doloženou fotodokumentáciu s výsledkami merania termokamerou. Revízne správy v zmysle platnej legislatívy odovzdá dodávateľ v elektronickej podobe na CD nosiči ako aj v tlačenej podobe v 2 vyhotoveniach podpísanú poskytovateľom, fotodokumentáciu len v elektronickej podobe na CD nosiči.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje splniť predmet tejto zmluvy a poskytnuté služby zabezpečiť len prostredníctvom odborne spôsobilých zamestnancov majúcich príslušnú kvalifikáciu. Doklad o kvalifikácii pracovníkov je poskytovateľ povinný na požiadanie odberateľa doložiť.

- 5) Objednávateľ má právo vykonávať kontroly a overovať poskytovanie služieb realizovaných poskytovateľom. Pri plnení predmetu zmluvy je poskytovateľ povinný spravovať sa pokynmi objednávateľa. Zodpovednou osobou za objednávateľa pre styk s poskytovateľom je Vladimír Fulajtár, tel.č. 0960465844.
- 6) Pri poskytovaní služby je poskytovateľ povinný umožniť jeho sprevádzanie povereným pracovníkom objednávateľa.
- 7) Objednávateľ umožní vstup do objektov CV Lešť po vzájomnej dohode poskytovateľa a objednávateľa a zabezpečí možnosť realizácie služby.
- 8) Dodávateľ bude vykonávať predmet obstarávania, ako aj vypnutie a zaistenie trafostanice na prácu výhradne po dohode a odsúhlasení OR – energetika CV Lešť.
- 9) Dodávateľ sa musí prispôbiť zvláštnemu režimu v prípade vykonávania výcvikových činností cvičiacich vojsk a ozbrojených zložiek vo Vojenskom obvode, to znamená, že v prípade, že prebieha vojenský výcvik, streľby alebo iné špeciálne činnosti nie je možný pohyb po Vojenskom obvode ani vykonanie odstávky el.energie a dodávateľovi nie je umožnené vykonávať predmet obstarávania.
- 10) Odborné prehliadky a odborné skúšky na trafostaniciach môže dodávateľ vykonávať len podľa špecifických pokynov objednávateľa, aby nebol ohrozený harmonogram činností súvisiacich s výcvikom.
- 11) Poskytovateľ nemôže previesť záväzky zo zmluvy na tretiu osobu.

Článok VII. Sankcie

- 1) Objednávateľ je oprávnený, v prípade omeškania termínu dokončenia vykonaných služieb poskytovateľom, požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z celkovej ceny diela podľa článku IV., za každý deň omeškania a poskytovateľ je povinný túto zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2) Ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný poskytovateľovi zaplatiť z nezaplatenej sumy úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania.
- 3) Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa uplatnenia nároku.

Článok VIII. Ostatné ustanovenia

- 1) Poskytovateľ výhradne zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiaru ochranu v mieste plnenia predmetu zmluvy, za úrazy a škody vzniknuté zavinením jeho zamestnancov. Je povinný poučiť všetkých zamestnancov podieľajúcich sa na predmete plnenia zmluvy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. O bezpečnostných opatreniach,

o režime pri vstupe, pohybe a pobyte v CV Lešť a v objektoch objednávateľa poučí poskytovateľa bezpečnostný technik objednávateľa. Poskytovateľ je povinný absolvovať školenie o ochrane pred požiarmi, ktoré vykoná technik PO pred realizáciou predmetu zmluvy.

- 2) Poskytovateľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a na zdraví zamestnancov objednávateľa ako aj tretích osôb spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých poskytovateľ služby vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia predmetu tejto zmluvy alebo ich mohol predvídať.
- 3) Centrum výcviku Lešť sa nachádza vo Vojenskom obvode Lešť. Podľa zákona NR SR č. 281/1997 Z. z. o vojenských obvodoch v znení neskorších predpisov je nutné pred vstupom do uvedeného priestoru pre osoby a pre motorové vozidlá na svoje náklady vybaviť povolenie k vstupu (pobytu) do Vojenského obvodu Lešť, na Obvodnom úrade Vojenského obvodu Lešť v Pliešovciach.
- 4) Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť vznik zisteného požiaru v CV Lešť na ohlasovňu požiaru Centra výcviku Lešť na tel. č. 0960/465560 alebo 0960/465310. V CV Lešť je zakázané: dotýkať sa a dvíhať zo zeme muníciu, zbrane a neznáme predmety, požívanie alkoholických nápojov alebo omamných a psychotropných látok, fajčenie v zakázaných priestoroch, zváranie bez povolenia a používanie otvoreného ohňa.
- 5) Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať nasledovné bezpečnostné opatrenia v CV Lešť: pohyb osôb je možný len v pracovných dňoch v čase od 07,00 hod. do 14,30 hod. a v prípade potreby aj mimo určeného času po dohode a povolení od objednávateľa v priestore, ktorý je určený v tejto zmluve v Čl. II., pohyb v iných priestoroch je zakázaný.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

- 1) Odstúpenie od zmluvy je možné:
 - a) v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
 - nedodržanie záväzku poskytovateľa splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite stanovenej objednávateľom
 - ak poskytovateľ mešká so splnením predmetu zmluvy o 10 a viac dní bez odôvodnenia.
 - b) zánikom zmluvných strán bez právnych nástupcov.
- 2) V prípade odstúpenia niektorej zo zmluvných strán, vyplývajú pre obidve strany tieto povinnosti:
 - a) poskytovateľ vykoná súpis všetkých už vykonaných služieb a ocení ich spôsobom akým je stanovená cena za službu
 - b) poskytovateľ vyzve objednávateľa k prevzatíu už vykonaných služieb a spracuje konečnú faktúru
 - c) objednávateľ je povinný do 3 dní zahájiť prevzatie už vykonaných služieb a spíše zápis o odovzdaní a prevzatí služby podpísaný zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 3) Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluvu je možné meniť len vzájomnou dohodou, formou písomného dodatku podpísaného obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov a to najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 3) V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi zmluvná strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu, inak povinná zmluvná strana zodpovedá za všetky prípadné škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana. Takéto oznámenie sa nepovažuje za zmenu zmluvy a nevyžaduje si jej prijatie postupom podľa odseku 2 tohto článku.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží poskytovateľ a štyri rovnopisi obdrží objednávateľ.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s touto zmluvou, že je uzatvorená po vzájomnej dohode zmluvných strán podľa ich slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu byť viazaný touto zmluvou vyjadrujú svoju vôľu podpismi na tejto zmluve.
- 6) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č.1 (Špecifikácia predmetu zmluvy)
Príloha č.2 (Cenová ponuka – rozpočet)

V Lešti dňa:

V dňa:.....

.....
Za objednávateľa
Ing. arch. Anton Maštalský
riaditeľ

.....
Za poskytovateľa
Jozef Králik
konateľ

Špecifikácia predmetu zmluvy

V zmysle vyhlášky č.508/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia, a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie odbornej prehliadky a odbornej skúšky trafostaníc a bleskozvodov v zmysle platných právnych predpisov ako aj:

- meranie na transformátore,
- meranie na VN a NN kábloch,
- meranie VN kobkách,
- meranie uzemnenia uzla transformátora,
- meranie zvodov bleskozvodu,
- meranie NN rozvádzača po jednotlivých vývodoch,
- meranie termovíznou kamerou pred vypnutím trafostanice (z každého merania vyhotoviť fotodokumentáciu),
- meranie prechodových odporov komplet za celú trafostanicu,
- meranie VN vypínača,
- zabezpečiť vypnutie trafostanice,
- doložiť kópiu príkazu B na prácu a zabezpečenie trafostanice (vypnutého stavu),
- zhotovenie fotodokumentácie pri vykonaní merania izolačných stavov transformátora a uzemnenia,
- vypracovanie revízných správ na každú trafostanicu samostatne.

Revízne správy v zmysle platnej legislatívy odovzdá poskytovateľ v elektronickej podobe na CD nosiči ako aj v tlačenej podobe v 2 vyhotoveniach podpísanú poskytovateľom, fotodokumentáciu len v elektronickej podobe na CD nosiči.

Poskytovateľ bude vykonávať požadované služby, ako aj vypnutie a zaistenie trafostanice na prácu výhradne po dohode a odsúhlasení energetikom CV Lešť. Vypnutie trafostanice si objednáva dodávateľ na svoje náklady u SSE, a. s..

Dátum a čas vypnutia trafostanice zabezpečí dodávateľ po dohode s energetikom CV Lešť.

P. č.	EIC kód	Názov odberného miesta	Trafostanica	Cena za OPaOS v € bez DPH	Cena za OPaOS v € s DPH
1	24ZSS91000530007	VÚ 5728 Lešt'	Stĺpová trafostanica	552,78	
2	24ZSS91003910009	Kamenný vrch, vodojem	Stĺpová trafostanica	552,78	
3	24ZSS9170462000Q	Táborisko HZT	Murovaná trafostanica + bleskozvod	552,78	
4	24ZSS9170587000J	Autopark I	Stožiarová trafostanica	552,78	
5	24ZSS91704930003	Hlavný Tábor	Murovaná trafostanica + bleskozvod	552,78	
6	24ZSS9170741000M	Klub HZT	Murovaná trafostanica + bleskozvod	552,78	
7	24ZSS91707960004	Riečky MS	Murovaná trafostanica + bleskozvod	552,78	
8	24ZSS91712940004	Vododrom	Kiosková trafostanica + bleskozvod	552,78	
9	24ZSS9175265000M	Kasárne Zábava	4-stĺpová trafostanica	552,78	
10	24ZSS9175311000S	Autopark II	4-stĺpová trafostanica	552,78	
11	24ZSS91757530011	ÚŠZV Slávia	Murovaná trafostanica + bleskozvod	552,78	
12	24ZSS9176129000P	Riečky cvičiace vojská	Stožiarová trafostanica	552,78	
13	24ZSS91786990006	Pozorov. Kamenný vrch	2-stĺpová trafostanica	552,78	
14	24ZSS9176903000B	Táborisko Riečky	Stožiarová trafostanica	552,78	
15	24ZSS9177139000B	Brožkov Prameň	Stožiarová trafostanica	552,78	
16	24ZSS9177216000V	Čerpacia stanica 2a3	Stožiarová trafostanica	552,78	
17	24ZSS9177449000L	Slávia	Murovaná trafostanica + bleskozvod	552,78	
18	24ZSS91780480009	Tankodrom Vidov vrch	Stožiarová trafostanica	552,78	
19	24ZSS9178062000R	Tanková strelnica	4-stĺpová trafostanica	552,78	
20	24ZSS9178240000Z	Lešt' Urbanová	2-stĺpová trafostanica	552,78	
21	24ZSS9176390000E	Technická voda	4-stĺpová trafostanica	552,78	
22	24ZSS4527946000O	Pechotná strelnica	Stĺpová trafostanica	552,78	
23	24ZSS45382160000	Táborisko Slávia	Kiosková trafostanica + bleskozvod	552,78	
24	24ZSS4574787000P	Hlavný Tábor Oremov laz	Železo-betónová trafostanica + bleskozvod	552,78	
Cena za celý predmet obstarávania v € bez DPH				13266,72	
Cena za celý predmet obstarávania v € s DPH					

Nie som platca DPH